

Совещание Сторон конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Пятая сессия (Маастрихт, Нидерланды, 30 июня и 1 июля 2014 г.)

Извлечение из доклада о работе пятой сессии Совещания Сторон (ЕСЕ/МР.РР/2014/2/Add.1)*

Решение V/9I о соблюдении Туркменистаном

6. рекомендует соответствующей Стороне до 30 ноября 2014 года представить в форме официального заявления удовлетворяющую Комитет информацию о том, что:

Вопрос:

а) содержащееся в пункте 2 статьи 9 Закона об охране природы 2014 года понятие "гражданин" охватывает всех физических лиц, т.е. также иностранных граждан и лиц без гражданства, и что содержащееся в пункте 1 статьи 11 Закона об общественных объединениях 2014 года понятие "физические лица" охватывает иностранных граждан и лиц без гражданства.

Ответ:

Часть 1, статьи 9 Закона Туркменистана "Об охране природы" (2014 г.) перечисляет все категории лиц, имеющих права в области охраны природы - это **граждане Туркменистана, иностранные граждане и лица без гражданства**. В части 1 **Закона** указано, что они обладают конституционным правом на благоприятную окружающую среду, на её защиту от негативного воздействия, вызванного хозяйственной и иной деятельностью. В свою очередь, "право на благоприятную окружающую среду" вбирает в себя все экологические права, указанные в части 2 Закона, которыми обладают лица перечисленные в части 1 статьи 9 Закона. **Следовательно, содержащееся в пункте 2 статьи 9 Закона об охране природы понятие "гражданин" охватывает всех физических лиц, т.е. также иностранных граждан и лиц без гражданства, и что содержащееся в части 1 статьи 11 Закона об общественных объединениях (2014 г.) понятие «физические лица» охватывает иностранных граждан и лиц без гражданства.**

Определение понятия «физические лица» имеет место в основных законах Туркменистана. Так, согласно Гражданского кодекса

Туркменистана (1998 г.) «под физическими лицами понимаются граждане Туркменистана, иностранные граждане, а также лица без гражданства» (ст.19). Налоговый кодекс Туркменистана (2004 г.) также предусматривает, что «физическими лицами признаются граждане Туркменистана, граждане иностранных государств, лица без гражданства» (ст.14).

Вопрос:

б) искомое толкование пункта 2 статьи 4 Закона об общественных объединениях 2014 года означает, что иностранные граждане и лица без гражданства могут таким же образом, как и граждане Туркменистана, стать основателями общественных объединений;

Ответ:

Не только часть вторая статьи 4 Закона об общественных объединениях (2014 г.), но и первая часть ~~этой статьи~~ подтверждают факт того, что учредителями общественного объединения могут быть иностранные граждане и лица без гражданства, проживающие в Туркменистане.

В части 1 статьи 4 Закона об общественных объединениях используется понятие «физические лица», что означает право на создание общественного объединения принадлежит также иностранным гражданам и лицам без гражданства.

Изъяснение из Закона «Об общественных объединениях» (2014 г.)

Статья 4. Право граждан на создание общественных объединений

1. Право граждан на создание общественных объединений реализуется как непосредственно путём объединения физических лиц, так и через юридические лица - общественные объединения.

2. В случаях, предусмотренных настоящим Законом, в состав учредителей, наряду с гражданами Туркменистана, могут входить иностранные граждане и лица без гражданства, проживающие в Туркменистане.

Вопрос:

с) в связи с вопросом о деятельности незарегистрированных объединений, относящейся к сфере охвата Конвенции, статья 9 Закона об охране природы 2014 года имеет преимущество по сравнению с запретом на деятельность незарегистрированных объединений, установленным пунктом 2 статьи 7 Закона об общественных объединениях 2014 года, и с другими соответствующими законодательными актами (например, в качестве *lex specialis* в форме специального закона, который имеет преимущество по сравнению с законом более общего характера);

Ответ:

В законах Туркменистана об охране природы и общественных объединениях не закрепляются положения о их преимуществе перед другими законами. В определенной степени между статьей 9 Закона об охране природы и частью 2 статьи 7 Закона об общественных объединениях имеется противоречие (коллизия). Поэтому в случае применения этих норм законов и в случае возникновения спора по данному вопросу приоритет будет отдан статье 9 Закона об ~~охране природы~~, так как она соответствует положениям Орхусской конвенции. Согласно Конституции Туркменистана от 18 мая 1992 г. в редакции от 26 сентября 2008 г. «Туркменистан признает приоритет общепризнанных норм международного права. Если международным договором Туркменистана установлены иные правила, чем предусмотренные законом Туркменистана, то применяются правила международного договора» (ст.6). Такие положения также содержатся во всех законах Туркменистана, в том числе Законе Туркменистана «Об охране природы» (ст.2, ч.2) и Законе Туркменистана «Об общественных объединениях» (ст.2, ч.2).